



FACULTAD DE HUMANIDADES

# GUIA DOCENTE

CURSO 2022-23

## DOBLE GRADO EN ESTUDIOS INGLESES Y FILOLOGÍA HISPÁNICA

### DATOS DE LA ASIGNATURA

**Nombre:**

COMENTARIO DE TEXTOS EN LENGUA INGLESA

**Denominación en Inglés:**

Textual Commentary in English

**Código:**

109012210

**Tipo Docencia:**

Presencial

**Carácter:**

Obligatoria

**Horas:**

	<b>Totales</b>	<b>Presenciales</b>	<b>No Presenciales</b>
<b>Trabajo Estimado</b>	150	45	105

**Créditos:**

<b>Grupos Grandes</b>	<b>Grupos Reducidos</b>			
	<b>Aula estándar</b>	<b>Laboratorio</b>	<b>Prácticas de campo</b>	<b>Aula de informática</b>
4.8	1.2	0	0	0

**Departamentos:**

FILOLOGIA INGLESA

**Áreas de Conocimiento:**

FILOLOGIA INGLESA

**Curso:**

2º - Segundo

**Cuatrimestre**

Segundo cuatrimestre

## DATOS DEL PROFESORADO (\*Profesorado coordinador de la asignatura)

Nombre:	E-mail:	Teléfono:
* Jefferey Morse Simons Wilson	simons@dfing.uhu.es	959 211 329

### Datos adicionales del profesorado (Tutorías, Horarios, Despachos, etc... )

Tutorías, Primer cuatrimestre: viernes, de 12.00 a 18.00

Tutorías, Segundo cuatrimestre: lunes, de 12.00 a 13.30; martes, de 12.00 a 13.30 y de 15.00 a 16.30; miércoles, de 13.30 a 15.00  
Primer cuatrimestre: viernes, de 12.00 a 18.00

Horario: T1, lunes y martes, de 13.30 a 15.00; T2, lunes y martes, de 16.30 a 18.00

Depacho: Facultad de Humanidades, Pabellón 11, P134

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### 1. Descripción de Contenidos:

#### 1.1 Breve descripción (en Castellano):

Conocimiento de las técnicas de análisis necesarias para la lectura e interpretación de textos literarios en lengua inglesa.

#### 1.2 Breve descripción (en Inglés):

Knowledge of the analysis techniques necessary for the reading and interpretation of literary texts in English.

### 2. Situación de la asignatura:

#### 2.1 Contexto dentro de la titulación:

#### 2.2 Recomendaciones

### 3. Objetivos (Expresados como resultado del aprendizaje):

### 4. Competencias a adquirir por los estudiantes

#### 4.1 Competencias específicas:

**CE11B:** Conocimiento de los métodos y técnicas para la comprensión, lectura crítica y análisis de textos literarios en lengua inglesa.

**CE14C:** Conocimiento general de las principales corrientes, movimientos y géneros de la literatura en lengua inglesa.

**CE17C:** Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de la literatura.

**CE18:** Capacidad de lectura crítica e interpretativa.

**CE2:** Conocimiento del contexto histórico y sociocultural de los países de habla inglesa.

**CE20B:** Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis aplicado a textos y discursos literarios en lengua inglesa.

**CE21A:** Capacidad para el análisis filológico de textos escritos en lengua inglesa.

**CE24:** Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas.

#### 4.2 Competencias básicas, generales o transversales:

**CB2:** Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

**CG11:** Habilidades básicas de manejo de herramientas informáticas.

**CG12:** Habilidades de gestión de la información.

**CG13:** Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo.

**CG15:** Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad).

**CG16:** Apreciación de la diversidad y multiculturalidad

**CG17:** Capacidad de comunicación y argumentación.

**CG2:** Capacidad de expresión oral y escrita en inglés.

**CG4:** Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.

**CG5:** Capacidad crítica y autocrítica.

**CG6:** Capacidad de análisis y síntesis.

**CG7:** Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos.

**CG8:** Capacidad de organizar y planificar.

## 5. Actividades Formativas y Metodologías Docentes

### 5.1 Actividades formativas:

- Actividades docentes presenciales.
- Actividades docentes no presenciales.

### 5.2 Metodologías Docentes:

- Sesiones académicas teóricas.
- Sesiones académicas prácticas.
- Seminarios/Exposición y debate.

- Trabajos de grupo.
- Lectura de textos literarios e históricos.
- Lectura de bibliografía específica.
- Redacción de trabajos de análisis lingüístico o literario en sus diversas vertientes.
- Preparación de trabajos individuales o de grupo.
- Horas de estudio.
- Lectura de textos de diversa dificultad en la lengua objeto de estudio.

### 5.3 Desarrollo y Justificación:

La metodología consiste en los métodos expositivo, dialéctico y heurístico. En las clases teórico-prácticas, se alternan los métodos expositivo y dialéctico, por un lado, con el método heurístico, por otro. Este último le permite al alumnado descubrir los conocimientos y destrezas objeto de aprendizaje, a veces por medio de “peer teaching”.

En las sesiones de grupo reducido, se profundizará en aspectos prácticos de los conocimientos y destrezas objeto de aprendizaje, y se harán actividades encaminadas a facilitar la realización del “Writing Exercise”, de “Textual Commentary 1” y de “Textual Commentary 2”.

La asignatura ha de posibilitarle al alumnado el análisis directo, pormenorizado y perspicaz de textos literarios en lengua inglesa. Asimismo, la aplicación de las técnicas de análisis ha de plasmarse en una serie de comentarios cuyo contenido y secuencia se desarrollan coherentemente.

Se hará uso de de la plataforma Moodle para almacenar las “Notes” de cada sesión, los “PowerPoints” proyectados, los enlaces comentados, “Writing Exercise Assignment”, “Textual Commentary 1 Assignment”, “Textual Commentary 2 Assignment” y otra documentación propia de la asignatura.

## 6. Temario Desarrollado

### 1. Objectives, Initial Premises, Analysis Techniques, and Textual Commentary

#### 1.1. Authorial, Textual, and Socio-historical Provenance

##### 1.1.1. AT 1: The Identification of Authorial, Textual, and Socio-historical Provenance

#### 1.2. What Is a Text? What a Literary Text Is

##### 1.2.1. Cohesion, Progression, and Thematization

##### 1.2.2. Textual Notation and the Taking of Textual Notes while Reading

##### 1.2.3. Consistency-building

#### 1.2.4. Foregrounding

1.2.5. AT 2: The Search for Local Cohesion and Coherence; AT 3: The Practices of Textual Notation and the Taking of Textual Notes while Reading; AT 4: The Search for Global Cohesion and Coherence, as Evidenced by Textual Pattern; AT 5: The Search for Cohesion, Progression, and Thematization; AT 6: The Search, on Seeing a Textual Element of Interest, for Other Like or Related Elements; AT 7: The Search for Foregrounding

#### 1.3. What Is a Genre? What a Literary Genre Is

##### 1.3.1. Poetics and the Conventions of Discourse

##### 1.3.2. Enunciation and Discursive Structure

##### 1.3.3. Formal Design

#### 1.4. Signs of Genre in Textual Openings

##### 1.4.1. AT 8: The Search for Signs of Genre

#### 1.5. Figures of Speech

#### 1.6. Keywords for Textual Commentary

#### 1.7. Writing Matters: Plagiarism, Quotation, and Documentation

1.8. Texts for Study: poems by Emily Dickinson and others; the opening of Shakespeare's *Hamlet*; James Joyce, "Araby"

### 2. The Analysis and Interpretation of Narrative Prose

#### 2.1. A Poetics of Narrative Prose for Textual Commentary

2.2. Plot; Narration; Character and Characterization; Point of View; the Temporal Order; the Spatial Order

#### 2.3. Procedures and Guidelines for the Textual Commentary

##### 2.3.1. AT 9: The Classification of Textual Elements by Order of Discourse

#### 2.4. Literary Hermeneutics, Part-whole Relations, and Synthesis Techniques

##### 2.4.1. ST 1: The Assembly of Textual Patterns

##### 2.4.2. ST 2: The Interrelation of Textual Patterns

##### 2.4.3. ST 3: The Interrelation of Textual Patterns with Socio-historical Context

#### 2.5. A Sample Textual Commentary

#### 2.6. Referential Situation

##### 2.6.1. AT 10: The Search for Referential Situation

#### 2.7. Interpretive Inference

- 2.7.1. AT 11: The Search for Interpretive Inference
- 2.8. Speech and Thought Representation
  - 2.8.1. AT 12: The Search for Speech and Thought Representation
- 2.9. Textual Commentary 1 Assignment
- 2.10. Texts for Study: Short stories by James Joyce, Alice Munro, Nadine Gordimer, and others
- 3. The Analysis and Interpretation of Drama
  - 3.1. A Poetics of Drama for Textual Commentary
  - 3.2. Drama and Performance
  - 3.3. Dramatic Dialogue, Action, and Structure; Character and Actor/Actress; the Temporal Order; the Spatial Order
    - 3.3.1. AT 13: The Schematic Specification of Act and Scene; AT 14: The Search for Dialogic Specificity
  - 3.4. Verse and Prose
  - 3.5. Archaisms and Semantic Specificity
    - 3.5.1. AT 15: The Search for the Semantic Specificity of Salient Words
  - 3.6. Intertextual Allusion and Symbols
    - 3.6.1. AT 16: The Identification of Intertextual Allusion and Symbols
  - 3.7. Literary Speech Acts
    - 3.7.1. AT 17: The Search for Literary Speech Acts
- 3.8. Textual Commentary 2 Assignment
- 3.9. Text for Study: Shakespeare, *Hamlet*
- 4. The Analysis and Interpretation of Poetry
  - 4.1. A Poetics of Lyric for Textual Commentary
  - 4.2. Lyric as Envisioned Existence; the Formal Elements of Verse; the Formal Units of Verse; Three Principal Types of Verse in English; the Temporal Order; the Spatial Order
  - 4.3. Syntax and Verse Design
  - 4.4. The Verse Units of Line and Stanza
    - 4.4.1. AT 18: The Identification of Verse Type
  - 4.5. Verseform and Subgenre

#### 4.5.1. AT 19: The Identification of Verseform and Subgenre

#### 4.6. Prosodic Analysis

#### 4.7. The Lyric Sequence

4.8. Texts for Study: poems by Charlotte Smith, William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, Elizabeth Barrett Browning, Emily Dickinson, Langston Hughes, Gwendolyn Brooks, Philip Larkin, Seamus Heaney, and others

#### Lecturas obligatorias:

1. Textos primarios: Los cuentos y poemas se incluirán en un "Coursepack" disponible en copistería o se subirán a la plataforma Moodle. El texto de Shakespeare es el siguiente: Shakespeare, William. *Hamlet*. Ed. Robert S. Miola. Norton Critical Edition. New York: Norton, 2010.
2. Textos secundarios: Los textos secundarios de lectura obligatoria se incluirán en un "Coursepack" disponible en copistería o se subirán a la plataforma Moodle.

#### Bibliografía general

Abbott, H. Porter. (2002). *The Cambridge Introduction to Narrative*. Cambridge: Cambridge University Press.

Barnet, Sylvan, et al. (1997). *An Introduction to Literature*. 11th ed. Harlow: Longman.

Bradford, Richard, ed. (1996). *Introducing Literary Studies*. London: Prentice.

Britton, Bruce K. y Arthur C. Graesser, eds. (1996). *Models of Understanding Text*. Mahwah: Earlbaum.

Fowler, Roger. (1996 [1986]). *Linguistic Criticism*. OPU. Oxford: Oxford University Press.

Gibaldi, Joseph. (2003). *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. 6th ed. New York: The Modern Language Association of America.

Greetham, D. C. (1999). *Theories of the Text*. Oxford: Oxford University Press.

Halliday, M.A.K. and Ruqaiya Hasan. (1976). *Cohesion in English*. Harlow: Longman.

Hunter, Adrian. (2007). *The Cambridge Introduction to the Short Story in English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hurley, Michael D., and Michael O'Neill. (2012). *The Cambridge Introduction to Poetic Form*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kennedy, X.J. and Dana Gioia. (1999). *Literature: An Introduction to Fiction, Poetry, and Drama*. 7th ed. Harlow: Longman.

Leech, Geoffrey. (2008). *Language in Literature: Style and Foregrounding*. Harlow: Pearson.

Loizeau, Elizabeth Bergmann, and Neil Fraistat, eds. (2002). *Reimagining Textuality: Textual Studies in the Late Age of Print*. Madison: University of Wisconsin Press.



McGann, Jerome J. (1991). *The Textual Condition*. Princeton: Princeton University Press.

*MLA Handbook*. (2016). 8th ed. New York: The Modern Language Association of America.

Montgomery, Martin et al. (2000 [1992]). *Ways of Reading: Advanced reading skills for students of English literature*. 2nd ed. London: Routledge.

Short, Mick. (1996). *Exploring the Language of Poems, Plays and Prose*. Learning about Language. Harlow: Longman.

Sinclair, John. (2004). *Trust the Text: Language, Corpus and Discourse*. London: Routledge.

Traugott, Elizabeth Closs and Mary Louise Pratt. (1980). *Linguistics for Students of Literature*. New York: Harcourt Brace.

## **7. Bibliografía**

### 7.1 Bibliografía básica:

### 7.2 Bibliografía complementaria:

## 8. Sistemas y criterios de evaluación

### 8.1 Sistemas de evaluación:

- Asistencia y participación.
- Examen escrito.
- Trabajos prácticos (ejercicios escritos u orales, análisis, comentarios, observación de aula, programación de actividades docentes etc.).
- Ensayos críticos.

### 8.2 Criterios de evaluación relativos a cada convocatoria:

#### 8.2.1 Convocatoria I:

1. Un "Writing Exercise" (10%), con un proceso de revisión que le permite al alumnado corregir sus errores, aprender de ellos y subir la nota inicialmente asignada.
2. "Textual Commentary 1" (20%), con un proceso de revisión que le permite al alumnado corregir sus errores, aprender de ellos y subir la nota inicialmente asignada.
3. "Textual Commentary 2" (20%).
4. Un examen final (50%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

#### 8.2.2 Convocatoria II:

1. Se guardarán las notas del "Writing Exercise" (10%), de "Textual Commentary 1" (20%) y de "Textual Commentary 2" (20%).
2. Un examen final (50% o, si no figuran "Writing Exercise", "Textual Commentary 1" y "Textual Commentary 2", 100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

#### 8.2.3 Convocatoria III:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

#### 8.2.4 Convocatoria extraordinaria:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

#### 8.3 Evaluación única final:

##### 8.3.1 Convocatoria I:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

##### 8.3.2 Convocatoria II:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

##### 8.3.3 Convocatoria III:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

##### 8.3.4 Convocatoria Extraordinaria:

Un examen final (100%).

Los criterios de evaluación y calificación serán la adquisición de las premisas, conocimientos, técnicas de análisis, procedimientos y terminología adoptados en la asignatura, su aplicación en el análisis e interpretación de los textos literarios objeto de estudio y la capacidad de escribir en un inglés propio de los estudios superiores.

**9. Organización docente semanal orientativa:**

Fecha	Grupos Grandes	G. Reducidos				Pruebas y/o act. evaluables	Contenido desarrollado
		Aul. Est.	Lab.	P. Camp	Aul. Inf.		
01-02-2023	3	0	0	0	0		Tema 1
06-02-2023	3	0	0	0	0		Tema 1
13-02-2023	3	0	0	0	0		Tema 1 y 2
20-02-2023	0	3	0	0	0	Writing Exercise Assigned	Tema 2
27-02-2023	3	0	0	0	0		Tema 2
06-03-2023	3	0	0	0	0		Tema 2 y 3
13-03-2023	3	0	0	0	0		Tema 3
20-03-2023	0	3	0	0	0	Textual Commentary 1 Assigned	Tema 3
27-03-2023	3	0	0	0	0		Tema 3
10-04-2023	3	0	0	0	0		Tema 3
17-04-2023	3	0	0	0	0		Tema 3
24-04-2023	0	3	0	0	0	Textual Commentary 2 Assigned	Tema 4
01-05-2023	3	0	0	0	0		Tema 4
08-05-2023	3	0	0	0	0		Tema 4
15-05-2023	3	0	0	0	0		Tema 4

**TOTAL            36            9            0            0            0**